

arts et vie

« Musicographie » retrace l'histoire des Baronets B 5
 « Le Barbier de Séville » : réglé au quart de poil B 3



Journaliste Être hybride [...] qui passe la première partie de sa vie à parler de ce qu'il ne connaît pas et la seconde à taire ce qu'il sait.
Leader Tout le monde a oublié que leader se traduit en allemand par Fürher. On aurait dû se méfier. **Mariage** Union précédant de peu le divorce.

L'impertinence de A à Z



MYLÈNE MOISAN
 MMoisan@lesoleil.com

■ « Ne le dites plus avec des fleurs, dites-le avec des chiffres. » La formule est de Luc Fayard, qui vient tout juste de publier son *Dictionnaire impertinent des branchés*. Comme quoi le monde de la technologie est, au fond, une cinquième métaphore de la vie moderne.



Ça fait une bonne vingtaine d'années que M. Fayard trempe dans le monde branché. Journaliste et chroniqueur dans un hebdo français, il en a fait son fief. Puis, il a eu l'idée d'un dictionnaire. Un bouquin qui allait être à la fois impertinent et... pertinent. « Je voulais faire un livre humoristique, mais qu'on en retienne quelque chose. Je voulais passer un message humaniste, que, malgré tous les changements qui s'opèrent dans la société, l'homme doit rester important. Nous sommes à un tournant de l'histoire, il est temps que le citoyen se rebiffe », explique l'auteur en entrevue téléphonique depuis l'Hexagone.

M. Fayard, la cinquantaine bien sonnée, sait très bien comment la technologie peut nous servir et, surtout, comment elle peut se servir de nous. Sous la définition de Lara Croft, il relève le phénomène *Tomb Raider*, un jeu vidéo qui a donné vie à un film et où l'héroïne de pixels s'est incarnée à travers Angelina Jolie. « Un être humain devenu le clone d'un personnage vidéo : cet aller et retour entre réel et virtuel symbolise bien la schizophrénie galopante de notre époque. Vie, rêve, télé, vidéo, on ne sait plus quel est le monde originel et quel est le monde fabriqué », écrit-il.

270 DÉFINITIONS

À travers quelque 270 définitions, le dictionnariste ramasse tout, du syndrome de la paire de chaussettes à la *superwoman*, qu'il décrit comme « une impossible trinité (amante, mère, travailleuse) ; cause principale du divorce chez les urbains ». Quant aux fameuses chaussettes, il observe comment, « dans tout foyer familial qui se respecte [...], la seconde chaussette a tendance à disparaître, tandis que la première est trouée ou a considérablement rétréci ».

Chose certaine, M. Fayard ne mâche pas sa plume. Et il ne se borne pas à la techno, écorchant la *business* et les valeurs modernes au passage.

Sa définition d'économie ? « Voir crise. »

De crise ? « État structurel de l'économie capitaliste libérale. »

Virtuel ? « Merveilleux adjectif qui désigne tout ce qu'on ne comprend pas. »



Voir IMPERTINENCE en B 2 ►

Avec ses 260 chevaux, tout le monde remarquera la G35.



Le tout superbement équipé à partir de
38 900 \$*

Comment réécrit-on l'histoire de la berline sport ? Avec un puissant moteur V6 à DACT parmi les meilleurs de sa catégorie. Que l'on parvienne à maîtriser en créant un châssis aérodynamique révolutionnaire à cabrage nul qui procure une adhérence maximale à la route. Ajoutez un habitacle inspiré des voitures de courses, un système de navigation 3D Birdview^{MC1} à la fine pointe et un intérieur spacieux en cuir, et alors la conduite de ce bolide devient une expérience absolument inégalée et inégalable. La nouvelle G35...
Recommencez à conduire. InfinitiCanada.com/G35

INFINITI QUÉBEC
 5250, rue John-Molson
 autoroute Henri IV, sortie 140
658-3535



Propulser vers le futur

*MSRP de la nouvelle G35 2003 (modèle de luxe) Montréal (C), la G35 2003 Privilege à 41 500 \$. Taxes, immatriculation, assurance et frais de transport et de préparation en sus. Les concessionnaires peuvent établir leurs propres prix. *Disponible avec l'option Navigation.

IMPERTINENCE

Suite de la B 1

Vérité ? « Concept encombrant. Mis à mal successivement par la religion, la psychanalyse et les médias. »

Le mariage ? « Union précédant de peu le divorce. »

Le journaliste ? « Être hybride [...] qui passe la première partie de sa vie à parler de ce qu'il ne connaît pas et la seconde à taire ce qu'il sait. »

Un PC ? « Anciennement : parti communiste. Depuis vingt ans : ordinateur personnel qui ordonne tout votre temps dans un seul but, le perdre. » Ça continue pendant 260 pages.

S'il sait être drôle, M. Fayard peut aussi être très acide. Sa définition de pédophile est particulièrement corrosive. « Adjectif qualificatif. Accompagné généralement des noms communs « instituteur », « curé » ou « site ». Il existe des groupes de policiers antipédophiles, anciens sadomaso reconvertis : ce sont les seuls à pouvoir surfer sur les sites pornographiques sans se faire attraper. »

Et que dire de celle de leader, un des mots les plus à la mode de la nouvelle économie. « Tout le monde a oublié que leader se traduit en allemand par Führer. On aurait dû se méfier. »

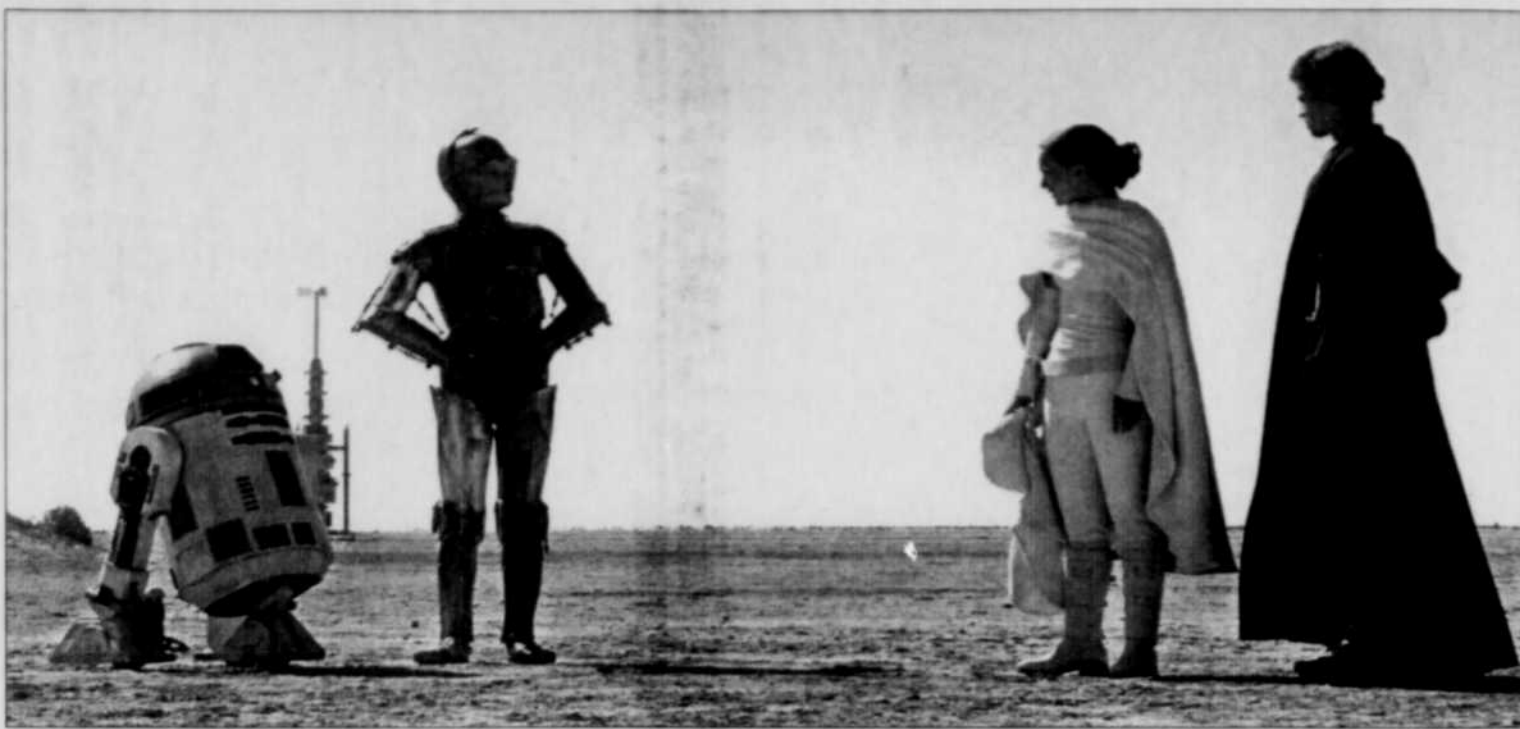
REVENIR AU MOT

L'exercice du dictionnaire que s'est imposé M. Fayard se voulait aussi un retour à l'essence des mots, ces petits êtres imaginaires malmenés par l'industrie de la communication. « Il y a une transgression de la vérité dans notre société. Je voulais redonner le sens aux mots, enlever la poudre aux yeux. »

Il a réussi, même si le livre est truffé de références françaises, d'acronymes et d'anglicismes qui ne veulent pas dire grand-chose de ce côté-ci de l'Atlantique. « On est baigné dans deux cultures nationales », reconnaît l'auteur, qui a beaucoup d'estime pour les efforts de francisation déployés au Québec. « On devrait s'appuyer plus sur le Québec pour les mots. On devrait davantage franciser. Mais c'est là le côté un peu anarchiste des Français, ce refus du travail qui se fait à l'Académie », analyse-t-il. Un luxe que peut se permettre une société qui ne sent pas sa langue menacée.

Heureusement, Luc Fayard ne croit pas tout ce qui est écrit dans son *Dictionnaire impertinent des branchés*. Au téléphone, il est drôlement plus optimiste que ne le laisse entendre son livre. Il croit sincèrement que la technologie peut contribuer à l'avancement du monde. « Au-delà des défauts, sur le fond, il y a des outils qui changent la vie, comme le courriel par exemple. C'est une façon pour la société d'être moins renfermée sur elle-même », souligne-t-il.

Et même s'il est à la fine pointe de la technologie, M. Fayard n'a pas pour autant renoncé à la lecture, au bon vieux livre qu'on dévore des yeux. « L'information et Internet peuvent apporter une ouverture de l'esprit, mais ça ne doit pas remplacer la lecture. Ce n'est pas un ou l'autre. On a besoin de temps où on se pose pour entrer dans un univers de la même façon qu'on s'arrête pour ouvrir des fenêtres et passer d'un paysage à un autre. »



Au moment où les personnages de Lucas feront leur apparition à Cannes, à Paris, des personnages déguisés circuleront sur les boulevards.

Les étoiles et les clones de Lucas sur la Croisette



George Lucas

MARIE-THÉRÈSE DELBOULBES
Agence France-Presse

PARIS — Les étoiles de George Lucas vont participer, pour la première fois, au Festival de Cannes où *La Guerre des Étoiles: Épisode II - L'Attaque des clones* sera présenté dans la nuit du 16 au 17 mai à minuit trente, le jour même de la sortie aux États-Unis du dernier volet de la saga intergalactique.

L'Attaque des clones, avec Ewan McGregor, Samuel L. Jackson, Hayden Christensen, Natalie Portman et Anthony Daniels, dont la rumeur annonçait déjà qu'il serait le film-surprise, sera le premier long métrage jamais projeté en numérique au Festival de Cannes.

Au lendemain de la première visite de Woody Allen sur la Croisette avec *Hollywood Ending*, ce sera au tour

du créateur des Jedi, des droïdes et autres créatures fantastiques de venir présenter son film en conférence de presse le 16 mai.

Le Festival s'est équipé pour la projection numérique, auprès de la société Barco, afin d'offrir la possibilité aux cinéastes qui le souhaitent de diffuser leur film sans support argentique. Or, George Lucas est un pionnier de ce genre de projections...

« Les démonstrations ont été très convaincantes, y compris pour des films en 35 mm transférés en numérique », a précisé Thierry Frémaux, directeur artistique du Festival. « Dieu sait que j'ai l'œil et que je suis un amoureux de la pellicule mais il faudrait être de mauvaise foi pour dire que ce n'est pas pareil. » Quatre ou cinq films présentés à Cannes ont été tournés en numérique.

ra également projeté à Cannes. Le réalisateur américain de *Scarface*, *Les Incorruptibles* et *Mission impossible* a tourné le début de son film, l'an dernier, au lendemain de la clôture du Festival de Cannes. On y voit Gilles Jacob, le président de la manifestation, accueillir en haut des marches Régis Wargnier, aujourd'hui membre du jury, et Sandrine Bonnaire.

Femme fatale commence par un hold-up spectaculaire pendant une projection au Palais : au cours d'une scène torride, Laura (Rebecca Romijn-Stamos) déteste une jeune actrice (Rie Rasmussen) d'un fabuleux bijou estimé à 10 millions de dollars. De quoi donner des frissons aux joailliers qui parent les stars de la Croisette.

Peut-être est-ce pour éviter de susciter des émules que *Femme fatale* sera présenté *in extremis* dans la nuit du 25 au 26 mai à minuit 30, à quelques heures de la clôture et du palmarès.

Les studios américains seront présents au plus grand festival de cinéma du monde avec *Punch-drunk love* de Paul Thomas Anderson (Columbia), *About Schmid* d'Alexander Payne, produit par New Line (*Le Seigneur des anneaux*), une filiale de la Warner qui présente aussi, hors compétition, *Calculs meurtriers* (*Murder by Numbers*) de Barbet Schroeder. Il y a enfin, toujours hors compétition, *Spirit, L'Étalon des plaines*, un film d'animation en numérique produit par DreamWorks, qui avait présenté *Shrek* l'an dernier.

FÊTE SUR LES BOULEVARDS

Les fans parisiens de *Star Wars* pourront découvrir *L'Attaque des clones* avec quelques heures d'avance, au Grand Rex, qui le projette dès 19 h 30. Une animation est prévue à l'extérieur et à l'intérieur du cinéma, sur les Grands Boulevards, avec la participation des fans clubs. Plus de 150 personnes déguisées en Darth Vader, Obi-Wan Kenobi et autres Jedi viendront animer la soirée et trois prix seront décernés à cette occasion aux meilleurs costumes.

Autre film-surprise, mais pas tant que ça, *Femme fatale* de Brian de Palma se-

LE SALON DE LA MATERNITÉ PATERNITÉ

ET DES ENFANTS



du 16 au 19 mai 2002

aux Méga Parc des Galeries de la Capitale

jeudi et vendredi de 10h à 21h
samedi et dimanche de 10h à 17h

C'est la Semaine Québécoise des Familles

Québec

On prépare l'avenir

PetitMonde.com
Le portail de la famille et de l'enfance

La Jasette
Le média OFFICIELLE

Admission et stationnement GRATUITS

- Plus de 150 exposants • Spectacles quotidiens • Animation continue • Aires de jeux pour les 0-12 ans •
- Tables à langer (couches gratuites) • «RESTO» des tout-petits, collation gratuite avec «MINI-GOURMET» •
- Plein de surprises et plusieurs prix de présence ainsi que les manèges des Galeries de la Capitale •



6^e édition du 14 au 26 mai 2002

Carrefour INTERNATIONAL DE THÉÂTRE

Québec

www.carrefourtheatre.qc.ca

6 PAYS, 19 SPECTACLES, 13 JOURS DE COUPS DE COEUR, D'INTENSITÉ ET DE DÉCOUVERTES THÉÂTRALES !

DÉBUTE DEMAIN

Aussi à l'affiche...

- Mann ist Mann, Allemagne
- Endstation Amerika, Allemagne
- Élargir la recherche aux départements limitrophes, France
- Le Génie des autres / Unrehearsed Beauty, Montréal-Toronto
- Camélias, Montréal
- Les Labos de la jeune création, Québec
- La Peste, Québec
- Le petit peuple de la brume, Belgique

Novecento



Un bijou. Ici Montréal. Un grand poème infiniment et absolument théâtral. Voir

D'après le roman d'Alessandro Barrico
Mise en scène de François Girard

Avec Pierre Lebeau

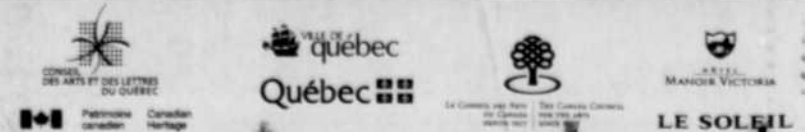
14, 15 et 16 mai à 20 h,
Palais Montcalm

Une production du Théâtre de Quat'sous

Renseignez-vous sur nos forfaits 15% et 25% de réduction.

BILLETTERIE

(418) 643-8131 / 1 877 643-8131 (sans frais)



CRITIQUE

À l'enseigne du comique et de la dérision

Un « Barbier de Séville » réglé au quart de poil

RICHARD BOISVERT

RBoisvert@lesoleil.com

L'opéra, avec ses divas, ses chefs d'orchestre et ses thèmes musicaux célèbres, occupe dans l'univers caricatural du dessin animé une place privilégiée. Il est donc de bonne guerre qu'il s'approprie, au moins pour une fois, les procédés qui ont fait le succès des *Bugs Bunny*, des *Tom et Jerry* et autres cartoons célèbres.

D'une certaine façon, *Le Barbier de Séville* de Rossini, présenté à l'Opéra de Québec depuis samedi, règle un vieux compte avec Jeannot Lapin. Le metteur en scène David Gately recrée ici un univers burlesque au sein duquel la dérision, l'ironie et l'absurdité font loi. La petite roulotte de Figaro se transforme pendant quelques secondes en théâtre de marionnettes. Rosina se fait spécialiste en farces et attrapes. Bartolo attend le moment psychologique pour émettre un puissant ronflement. Mille petits riens qui deviennent autant de ressorts comiques et sur lesquels Gately appuie chacune des scènes.

Comme la mécanique des dessins animés, celle du *Barbier* est réglée à la seconde près. On n'exagère rien en affirmant qu'un gag ou un rebondissement quelconque se produit au moins une fois par minute. Oui, il s'agit d'un travail de précision. La conclusion du premier acte en demeure la démonstration la plus convaincante. Sans trop en dévoiler, on peut dire que ce moment propulse l'œuvre au-delà de ses limites habituelles et la transforme en un pur divertissement. On oublie le caractère un peu rigide du chant pour s'étonner de l'extravagance du spectacle et pour rire de bon cœur. Les chanteurs et les membres du chœur réalisent là une véritable prouesse chorégraphique qui, sans doute, n'avantage pas les voix. Mais qu'importe que l'on s'écarte momentanément de la nature lyrique d'une scène, si c'est pour mieux en exploiter l'originalité. Au diable la lettre et vive l'esprit!

Du reste, le début de la soirée donne le ton. Tel un demiurge, de connivence avec le public et le chef d'orchestre, Figaro démarre l'action d'un claquement de doigts. Le décor, une sorte d'ilot à trois faces qui tourne sur 360 degrés, procure à cet effet beaucoup de latitude au metteur en scène.

À sa toute première expérience dans le rôle de Figaro, Stephen Powell relève fièrement le défi. Glorieusement même. Le ténor John Tessier, par contre, campe un curieux comte Almaviva. Mince, délicat, avec son air tout



Kristina Szabó dans le rôle de Rosina et Stephen Powell dans celui de Figaro.

jeune, il ne fait décidément pas le poids face à Figaro. Ce n'est pas qu'il joue mal, au contraire. Mais on l'apprécie davantage sous le déguisement d'Alonso, alors qu'il se paie la tête de Bartolo. Très divertissant.

Kevin Glavin, en Bartolo, fait beaucoup rire. Interprète solide, il propulse les mots hors de sa bouche à une vitesse fulgurante. Quant à Kristina Szabó, en Rosina, celle-ci se révèle aussi bonne chanteuse que comédienne.

Transformé en cleptomane impénitent, Basilio, joué par Gregory Atkinson, apporte une heureuse contribution. Marie-Danielle Parent (Berta) et Robert Huard (Ambrogio) ne chantent pas beaucoup, mais, en revanche, ils s'impliquent beaucoup physiquement.

Dans l'accompagnement des récitatifs, Richard Paré ne se contente pas d'appuyer les chanteurs, mais, à la manière des pianistes de cinéma muet, il habille l'action, d'où une fluidité accrue. On ne sent pas le temps passer. On aurait par contre souhaité l'Orchestre symphonique de Québec un peu plus dynamique, plus vivant.

Chapeau au chef d'orchestre Bernard Labadie, qui a su, contre vents et marées, garder son équipage à flot et mener la barque à bon port.

LE BARBIER DE SÉVILLE. Opéra en deux actes de G. Rossini. Livret de Sterbini d'après Beaumarchais. Avec Stephen Powell (Figaro), Kristina Szabó (Rosina), Kevin Glavin (Bartolo), John Tessier (Almaviva), Gregory Atkinson (Basilio), Marie-Danielle Parent (Berta), Marc Belleau (Fiorello), Robert Huard (Ambrogio), le Chœur de l'Opéra de Québec et l'Orchestre symphonique de Québec. Direction artistique et musicale: Bernard Labadie. Mise en scène: David Gately. Décors de la Canadian Opera Company. Costumes de Malabar. Éclairages de Denis Guénette. Présenté par l'Opéra de Québec samedi soir à la salle Louis-Frédéric du Grand Théâtre. En reprise demain, jeudi et samedi à 20h.

Pavarotti annule une représentation à l'opéra

■ NEW YORK — Le ténor italien Luciano Pavarotti a annulé au dernier moment samedi soir pour des raisons de santé une représentation au Metropolitan Opera de New York (Met), où il devait chanter dans la *Tosca*, a-t-on appris dimanche auprès de l'opéra. Pavarotti, 66 ans, qui souffrait depuis quelques jours d'un rhume, a été remplacé par un autre ténor italien, Salvatore Licitra, 33 ans. L'annulation de la prestation du ténor a été annoncée quelques minutes avant le début de la représentation et après plusieurs jours de spéculations: Pavarotti avait dû abandonner la scène du Met mercredi soir lors de son interprétation de la *Tosca* en raison de son rhume. Selon des informations parues dans la presse, le ténor ingurgitait depuis mercredi de grandes quantités de bouillon au poulet pour soigner son rhume. La représentation de samedi était le gala de clôture de la saison de l'Opéra de New York. (AFP)

Concert pour la paix au Colisée de Rome

■ ROME — Dans le célèbre amphithéâtre du Colisée, qui accueillait autrefois les cruels jeux de cirque, des chansons pour la paix ont retenti samedi soir à Rome lors d'un concert de charité, en présence de Ray Charles et de chanteurs venus de pays en guerre. Les organisateurs du gala *Time for Life* ont expliqué qu'il s'agissait du tout premier concert tenu sur le site du Colisée. Cette sorte de téléthon appelait aux dons pour travailler à l'apaisement et à la reconstruction au Moyen-Orient. Près de 500 personnalités étaient invitées, essentiellement des dignitaires conviés à Rome pour une conférence internationale. Des artistes venus d'Israël, des territoires palestiniens mais également d'Afghanistan, de Bosnie, de Serbie, d'Afrique du Sud et d'Italie y ont participé. La chanteuse israélienne Noa s'est associée le temps d'un duo avec le Palestinien Nabil pour interpréter en espa-

gnol *Centro del mundo*. Ce spectacle s'inscrivait dans le cadre de la conférence du Forum international. Le ministre israélien des Affaires étrangères Shimon Peres et le président de la Banque mondiale James Wolfensohn ont participé à la manifestation, ainsi que les maires d'une vingtaine de villes. Le concert s'est achevé avec tous les artistes et les maires sur scène avec la reprise de l'hymne à la paix de John Lennon *Imagine*. (AP)

Tom Cruise produit « La Guerre des mondes »

■ LOS ANGELES — Tom Cruise a annoncé son intention de produire l'année prochaine une nouvelle adaptation cinématographique du roman de H.G. Wells *La Guerre des mondes*. Il n'a pas précisé s'il jouerait dedans. L'acteur américain s'associera avec Paula Wagner, en partenariat avec Paramount Pictures, pour ce film sur l'invasion de la Terre par les Martiens. *La Guerre des mondes* est un trésor intemporel de la littérature et l'une de nos propriétés les plus enthousiasmantes», a déclaré dimanche la présidente des films Paramount, Sherry Lansing. George Pal avait adapté le roman en 1953, avec Gene Barry dans le rôle d'un scientifique témoin de la terrifiante puissance des envahisseurs. Tom Cruise a notamment produit la série des *Mission: Impossible* et d'autres films dans lesquels il n'apparaît pas. (AP)

« Don Quichotte », meilleur ouvrage

■ OSLO — Cent auteurs de renom, de 54 nationalités différentes, ont désigné *Don Quichotte*, de Miguel de Cervantès y Saavedra, comme le meilleur ouvrage de l'histoire de la littérature, indique l'Association norvégienne des clubs de lecture. Parue il y a près de 400 ans, l'épopée de l'homme qui se battait contre les moulins a été distinguée par un jury prestigieux comprenant les Britanniques John le Carré, Salman Rushdie et VS Naipaul, John Irving, Alain Robbe-Grillet, Carlos Fuentes, Astrid Lindgren, décédée depuis, et le Tchèque Milan Kundera. (AFP)

ta chorale au bureau

Du 13 au 17 mai, écoute CHIK et conserve l'annonce quotidienne publiée dans Le Soleil.

Forme une chorale de 8 personnes à ton travail. Au signal de Robert, entre 13h et 15h, appelle à CHIK au 670-9099 et ta chorale doit chanter l'extrait d'une chanson de Garou.

Toute ta gang pourrait assister au show de Garou dans la loge VIP CHIK-Le Soleil au Colisée Pepsi le 24 mai. L'extrait d'aujourd'hui est

celui qui n'a jamais été seul
au moins une fois dans sa vie
seul au fond de son lit
seul au bout de la nuit



chik
98.9
énergie



LE SOLEIL

question d'attitude

BERLINE ACCORD LX 2002

23 000\$

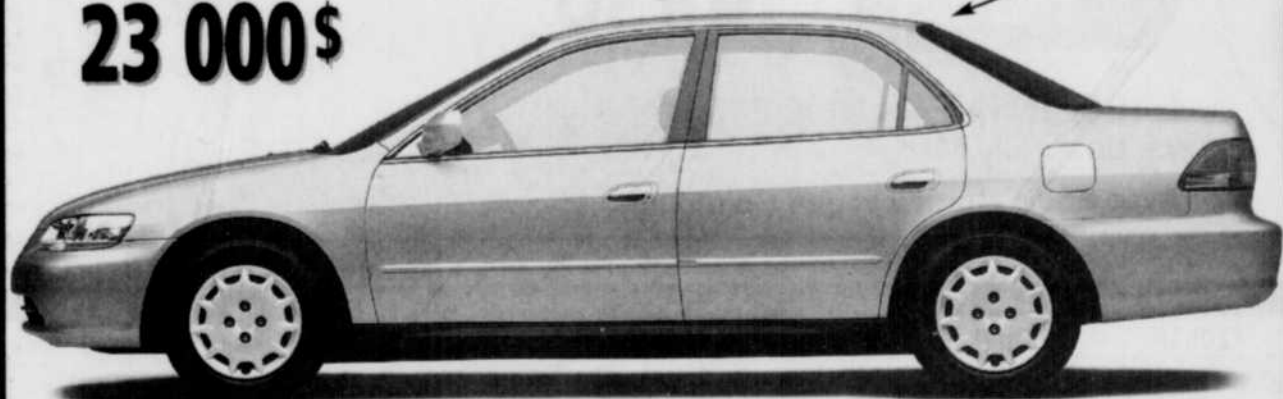


Photo à titre indicatif

Financement

4,8%
Jusqu'à 60 mois

Programme Honda à 4,8% offre de financement à l'achat de tout Accord 2002 neuf en inventaire. Jusqu'à 60 mois. Offre d'une durée limitée. Transport et préparation en sus (850\$). Taxes, assurances et immatriculation en sus. Sujet à l'approbation du crédit. PDSF de la Berline Accord LX (modèle CG-5542P)

Classé pour une 4e année consécutive

Ste-Foy
lallier

2000, Jean-Talon Nord, Sainte-Foy
687-2525
(boul. Charest Ouest)
www.lallierstefoy.com

CONCESSIONNAIRES
DE QUALITÉ
2002



CHOIX TÉLÉ

RICHARD THERRIEN
RTherrien@lesoleil.com

Phénomène
de la danse

Le nom de Nicolas Le Riche ne vous dit peut-être rien. Il s'agit pourtant d'un phénomène dans le monde du ballet classique, nommé danseur étoile à l'Opéra de Paris alors qu'il n'avait que 21 ans. Aujourd'hui, les chorégraphes du monde entier s'arrachent le danseur de 29 ans, en qui on voit un nouveau Nouriev. Voyez l'artiste à l'œuvre, en répétition et sur scène, dans ce documentaire de La Sept Arte. *L'œil ouvert: Nicolas Le Riche, danseur étoile*, Télé-Québec à 21 h.

Obsèques
ou procès?

La mère de Tony meurt subitement dans l'épisode de ce soir. C'est l'occasion de revoir brièvement l'actrice Nancy Marchand, décédée d'un cancer il y a deux ans. Et vous verrez que Livia Soprano n'avait pas beaucoup d'admirateurs! Contre l'avis de Tony, Janice insiste pour qu'on organise des obsèques à l'église suivies d'une réception où les invités en profitent pour faire le procès de la défunte. Pas de rediffusion. *Les Soprano, Super Écran* (S2) à 22 h 15.



Des reprises pour le Grand Blond

Rebonsoir chérie

Fans de Marc, programmez votre magnétoscope: on présente les meilleurs moments de la saison du *Grand Blond* jusqu'à jeudi. Et Dieu sait qu'ils ont été nombreux depuis septembre. Indigente Tremblay, Jean-Luc Mongrain et ses vieux « pleins de pisse », Nostradamouse, les participants du Fabuleux rallye, et bien sûr, le délicieux téléroman *Le Cœur à ses raisons*, en feront sûrement partie. *Le Grand Blond avec un show sorniois*, TVA à 22 h 30.

CYBER
Maudit pourriel! (2)

Les messages affluent en provenance de lecteurs frustrés de voir des messages commerciaux non sollicités s'accumuler dans leur boîte de courriel. J'ai présenté lundi dernier quelques trucs pour se mettre relativement à l'abri de ce qu'on appelle le spam ou le pourriel. Voici d'autres moyens.

Exploitez toutes les capacités de votre logiciel de courriel électronique, comme Outlook ou Eudora. Vous pouvez par exemple bloquer les messages provenant de certaines adresses ou contenant certains mots (par exemple du vocabulaire offensant).

Un internaute, M. Denis Martel, raconte avoir pris les grands moyens. Expliquant que 80% des messages qu'il reçoit sont des pourriels, il dit avoir configuré son logiciel Outlook pour que tous les nouveaux messages reçus soient placés dans la section des messages à effacer (*Deleted items*). Il ne lui reste qu'à transférer manuellement 20% de « bons messages » qu'il souhaite conserver.

Une forte proportion des messages non sollicités sont en anglais, ce qui est un avantage pour l'internaute francophone qui a peu ou pas de correspondants anglophones. Il peut aisément identifier le pourriel. C'est ce que fait une lectrice qui expédie à la poubelle sans les ouvrir ces messages en anglais, limitant ainsi le temps perdu.

Si vous utilisez une adresse de courriel gratuite de type Hotmail ou Yahoo!, vous pouvez également configurer votre compte de manière à ne pas recevoir certains messages. Prenez le temps d'explorer le site de votre fournisseur et d'examiner les options de configuration qui vous sont offertes.

M. Marcel Richard, de Québec, me dit avoir constaté une diminution du volume de pourriel reçu dans sa boîte Hotmail après qu'il eut utilisé les filtres disponibles dans ce site.

AUTRES TRUCS

Il existe d'autres trucs, gratuits ou payants, comme des logiciels pour détecter d'où proviennent vraiment les messages que vous recevez. Mais le coût ou le temps requis à livrer bataille risque d'être trop important par rapport aux désagréments que cause le pourriel.

Un site Web, Emailias (1), propose un service payant (1,75\$US par mois) qui vous permet de définir une adresse de courriel différente chaque fois que vous devez fournir votre adresse. Tous vos messages passent ensuite par ce service qui les redirige vers votre « vraie » adresse. Si vous êtes victime d'abus, vous n'avez qu'à demander à Emailias de cesser de vous faire suivre le courriel transitant par l'adresse connue du « spammeur ».

Autre service offert, mais plus coûteux, celui de Mail-Filters (2), qui offre ses solutions aux entreprises comme



Avant de plonger les mains dans le sol, on peut chercher des trucs de jardinage sur son écran.

aux individus. Un internaute doit déboursier au moins 4,95\$US par mois pour obtenir une adresse de courriel et le service SpamBeGone chez Mail-Filters.

Vous pouvez aussi joindre des groupes qui militent contre le pourriel, comme Caspam, le Collectif contre le spam (3).

La guerre au pourriel a aussi ses inconvénients. Par exemple, votre *postmaster* (c'est-à-dire la personne responsable de la gestion du service de courriel électronique dans une organisation), n'appréciera pas nécessairement que vous utilisiez le truc suggéré la semaine dernière pour éviter que votre adresse soit récupérée par les robots des *spammeurs* dans les forums auxquels vous participez.

Je vous proposais d'ajouter un préfixe à votre adresse, lorsque vous signez vos messages, comme dans *nospamaforges@lesoleil.com*, avec une mention expliquant que pour vous écrire, il suffit de retirer le préfixe « nospam ». Il est vrai que cette solution n'élimine pas le spam... mais le redirige en quelque sorte de votre boîte de courriel à celle de votre *postmaster*.

Autres dommages collatéraux de la lutte au spam, le blocage d'adresses de courriel par certains *postmasters* parce que celles-ci font partie d'une catégorie d'adresses à partir de laquelle du pourriel a déjà été expédié.

C'est le danger de l'approche mise de l'avant par des sites comme Spews (4), et dont un lecteur a été victime. Dans leur acharnement à combattre le spam, il arrive que certains *postmasters* utilisent les listes de Spews ou d'autres du même genre et insèrent sur leur liste noire des blocs d'adres-

ses dont tous les utilisateurs ne sont pas des *spammeurs*. Par exemple, il fut un temps où tout courriel provenant de *lesoleil.com* était rejeté par le serveur de courriel électronique de l'Université d'Ottawa!

Le meilleur moyen de limiter le volume de pourriel que vous recevez est encore d'être prudent dans la diffusion que vous faites de votre adresse de courriel. À ce sujet, une erreur s'étant glissée la semaine dernière dans la publication de l'adresse des sites, je vous rappelle que vous pouvez crypter les adresses de courriel lorsque vous souhaitez les afficher dans votre site Web afin que les humains les lisent mais que les robots des *spammeurs* ne les détectent pas.

Les deux solutions d'encryptage que je vous propose sont celle, gratuite, de Caspam (5) et, pour les utilisateurs de Mac, le petit logiciel SpamFire, de Matterform Media (6).

La chronique de la semaine dernière a amené quelques internautes à soulever également la question des fichiers espions qui se retrouvent à notre insu sur nos disques durs et qui peuvent servir non seulement aux *spammeurs* mais aussi à générer ce que certains considèrent maintenant comme de véritables « attaques publicitaires » à coups de fenêtres qui s'ouvrent de façon incontrôlée sur nos écrans pour nous imposer toutes sortes de proposition. J'y reviens la semaine prochaine.

1. <http://www.emailias.com>
2. <http://www.mailfilters.com/>
3. <http://Caspam.org>
4. <http://spews.org>
5. http://Caspam.org/cas_cryptemail.html
6. <http://matterform.com>

SIGNETS

Plaques, radio et jardins

À l'époque où de nouvelles plaques d'immatriculation étaient émises chaque année au Québec, il n'était pas rare de voir des collectionneurs afficher leurs vieilles plaques dans leur garage. Sachez qu'il se trouve aussi des collectionneurs du même genre ailleurs dans le monde. Le site Fraco-Plaque (1) offre la possibilité de voir environ 15 000 plaques d'immatriculation provenant de plusieurs pays répartis dans tous les continents. Dans la page consacrée au Québec, vous verrez l'inscription La belle province apparaître sur les plaques au début des années 1960 et disparaître après l'élection du Parti québécois en 1976 pour être remplacée par la devise « Je me souviens ». On peut aussi « admirer » les plaques spécialement dessinées à l'occasion de l'exposition universelle de Montréal, en 1967, et des jeux olympiques de 1976.

Quatre nouvelles radio sont apparues dans le Web québécois. Regroupées sous l'étiquette RadioActif (2), titre d'une émission de la station COOL FM, ces stations offrent des styles musicaux différents: rock actuel, rock des années 1990, hip-hop et techno. Le lancement a eu lieu jeudi dernier.



En 1985, à l'époque où LE SOLEIL avait photographié la collection de plaques de M. Émile D'Anjou, les collectionneurs ne montraient pas encore leurs trésors dans Internet.

À la suite de la chronique consacrée au jardinage, deux autres sites ont été portés à mon attention. Le site des Centres Jardin Hamel (3) est à vocation commerciale, évidemment, mais contient notamment une section de trucs qui est fort bien faite. Quant au site de Manon Collard (4), lancé en 1999, il s'inspire directement de l'expérience vécue et de la passion avec laquelle M^{me} Collard s'adonne au jardinage.

1. <http://plaque.free.fr/>
2. <http://www.radioactif.com>
3. <http://www.jardinhamel.com>
4. <http://www.jardinpotager.com/>

Continuez de me faire parvenir vos commentaires ou vos suggestions à AForges@lesoleil.com ou par le site <http://www.Forges.net>

LES GRANDS FILMS
Ce soir 19h30
L'ILLUMINÉ v.f. de « Holy Man »
Avec Eddie Murphy et Jeff Goldblum
ICI Radio-Canada

LUNDI SOIR À LA TÉLÉ												
Réseau	Câb.	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30
11	(SRC)	6	Nouvelles/Mag. (18h)	Catherine ou Hockey	Les Grands Films: L'ILLUMINÉ ou Hockey (si nécessaire)				Les Nouvelles/Le Magazine		Cinéma: MON ONCLE BENJAMIN	
4	(TVA)	7	Ultimatum	Planète animale	Fleurs et jardins	Place Melrose. Secret professionnel		Ally McBeal: Une journée à la plage	Le TVA	Grand Blond: Les meilleurs moments		Méchante semaine
2	(TQS)	13	Flash	Fun noir: Francis Reddy	Fault le voir pour...	Cinéma: LA CURE			Le Grand Journal		110%	La maison des plaisirs
15	(TQc)	8	Ramdam	Bob et Margaret	Délinium: Réfugié	Parlementaires	Cent titres: H. Haasse	L'œil ouvert: Nicolas Le Riche, danseur étoile		Francs-tireurs: Craig, ex-prisonnier		Cultivé et bien élevé
5	(CBC)	12	Canada Now (18h)	Hockey Night: Les Hurricanes de la Caroline affrontent les Canadiens à Montréal (si nécessaire)					The National			Fortier
12	(CTV)	14	News (18h)	Access Hollywood	Drew Carey	Felicity		Ally McBeal	Third Watch	The National 2nd Ed		News
20	(GLOBAL)	3	Global National	Bob & Margaret	Entertainment Tonight	Boston Public		Loves Raymond	Becker	CTV News		Body & Health
22	(ABC)	21	ABC News	King of the Hill	Frasier	Minisérie: DINOTOPIA				NYPD Blue		Global Sports
3	(CBS)	21	News (18h)	CBS News	Entertainment Tonight	King of Queens	Yes, Dear		Becker	TV Guide's 50 Best Shows of All Time		News
5	(NBC)	18	NBC News	Jeopardy	Wheel of Fortune	Fear Factor All-Star		Ally McBeal		Mary Tyler Moore Reunion Special		News
	Fox	34	Drew Carey	Seinfeld		Boston Public		Third Watch (dern.)		Crossing Jordan (dern.)		Tonight Show (23h35)
57	(PBS)	43	Business Report	NewsHour		Antiques Roadshow: Indianapolis		Ally McBeal		Angel		Eliminate
ARTV	31	La Chicana	Cesaria Evora: Morna Blues			Strange Fish: Danse		Masterpiece Theatre: Road from Coorain				Street Smarts
Canal D	20	Contact animal (18h)	Le monde du futur			Technopolis: Tour de ville		Bizar	Auteur libre			Charlie Rose
Canal Vie	35	Les copines	Quelques secondes...	Médecine d'enquête	Maigrir aujourd'hui	Loi du retour		Biographies: Calvin Klein		Mission: impossible		Science surnaturelle
Canal Z	26	l'inexpliqué (18h)	Revanche des nerds	TSX	Total Recall 2070			Jeux de société		la cigogne	Les copines	Éros et compagnie
Discovery	37	Crocodile Hunter (18h)	@discovery.ca		Wild Discovery: Real Macaw			Les chroniques du paranormal		Alerte météo		Andromeda
Évasion	23	Golfs du monde	Tendances vacances	Rivages d'outremer: Cuba		Entrada		Great Parks	Great Rivers	Frontiers of Construction		@discovery.ca
Historia	25	Shehaweh (18h)	L'histoire à la une		Trouvailles et trésors: Montréal			Les plus beaux voyages: Grand Canyon		Golfs d'ici	Plaisirs de Grèce	Rendez-vous
MusiMax	32	MusiMax Coll. (14)	Max Musique		Musicographie: George Michael							Cartes postales
Musique Plus	30	InfoPlus	1-2-3 Punk	M. Net		Hip hop	V.J. Pierre Landry			Max Lounge		Musicographie: George Michael
RDI	19	Nouvelles/Mag (18h)	Michael Jordan - Les maîtres du jeu			Grands reportages: Un tueur ne pleure pas		Euronews	Elections partielles	Les Nouvelles	Elections partielles	Fax
RDS	33	Sports 30	Droit au but	Cette semaine		Classique de la WPBA		Championnat canadien de billard		Sports 30	Droit au but	Top sexy
Séries +	24	Direction: Sud (18h)	La vie à tout prix			Coroner Da Vinci		Collection Docteur Halifax				Grands reportages
Sportsnet	38	Sportscentral	Be a Player	CASCAR Super Series		NBA Basketball: Séries éliminatoires - équipes à confirmer						Tennis Masters Series - Finale - Rome
TLC	39	World of Rio (18h)	Supermax Prisons			Code Blue: Crossroad		Maternity Ward: Baby Boom				Sexe à New York
TSN	28	Sportscentre	That's Hockey	2001 Fitness America	Pageant	Tough Enough	WWF Raw			A Child's World: Facts of Life		Code Blue: Crossroad
Télé-Mag	42	Jardiner avec G. Hamel	Spécial magazine	Santé longue vie		Astro mag	Les amants de la nature					Sportscentre
Télétoon	36	Redwall	PorCité	Pourquoi pas Mimi?		Angela Anaconda	Méga bébés	Les Simpson		Sport en ligne	La belle vie	Santé longue vie
TV5	15	Pyramide	Journal de France 2			Double JE: La chanteuse Lio, Shan Sa		Henri pis sa gang	La clique	Quads I		Henri pis sa gang
Vox	9	Le guide de l'auto				Micro-info		île de France et cie	Droit de cité: Recherche infirmière	Bibliotheca		Journal belge
Vrak-TV	16	Radio enter	Totalement jumelles	Les jumelles s'en...		Gilmore Girls		Citémag Québec	Lien direct	Sur la colline		Infocomm



René Angélil (avec des cheveux !), Jean Beaulne et Pierre Labelle, à l'époque des Baronets.

Les Beatles québécois

J'ai pesté dernièrement contre la surabondance de nostalgie à MusiMax et ailleurs. Je suis trop jeune, il paraît, pour apprécier le genre. Quel ingrat je fais à cracher ainsi sur notre riche passé culturel !

Même trop jeune, je n'ai pas moins apprécié la nostalgique *Musicographie* portant sur les Baronets, que MusiMax présentera demain à 20 h. L'émission retrace l'histoire de ce groupe des années 60, formé par René Angélil, Jean Beaulne et Pierre Labelle, dont le succès était comparable chez nous à celui des N'Sync et Backstreet Boys d'aujourd'hui. Par centaines, les jeunes Québécoises voulaient toucher à leurs idoles.

L'ironie dans tout ça, c'est qu'il a fallu que les Baronets interprètent des succès traduits des Beatles pour se faire remarquer. Avant, leurs chansons originales n'obtenaient qu'un maigre succès. Transformez *Hold Me Tight* par *C'est fou mais c'est tout*, et vous visez dans le mille ! Les Beatles étaient inaccessibles, mais pas les Baronets. Au pire, leurs fans pouvaient les voir de près, au mieux, elles leur arrachaient un bouton de manchette ou même un baiser.

Cette *Musicographie* nous apprend plein de choses qu'on avait oubliées. Par exemple, qu'un quatrième Baronet était du groupe au départ. Rongé par l'insécurité, Gilles Petit a préféré se retirer et se trouver « une vraie job », dès 1959. C'était avant la montée du groupe.

Le nom de Baronets était aussi celui d'une équipe de hockey de Québec.

Les gars s'en sont emparé, parce que ça sonnait aussi bien en français qu'en anglais. Ils ne l'ont jamais caché : leur rêve était de conquérir l'Amérique. Un seul d'entre eux y parviendra, et vous savez qui.

D'ailleurs, on sent encore la déception chez Jean Beaulne, l'un des membres de la formation originale, aujourd'hui gérant d'artistes. Déception d'être passé à ça de percer chez nos voisins, en enregistrant à New York avec la compagnie de disques Vee Jay, qui a entre autres endisqué les Beatles. Mais avant de lancer l'album et le groupe, Vee Jay a déclaré faillite, et ce fut la fin du rêve. Retournez donc chez vous, les Baronets.

On ne se souvenait pas non plus de l'humour des trois gars, imitateurs à leurs heures. Vous verrez des extraits d'un *scopitone*, les vidéoclips de l'époque, où des filles s'évanouissent devant les Baronets. « Le concept des *scopitones*, c'était qu'il n'y en avait pas ! » dira l'un des intervenants. Vous remarquerez aussi que les chorégraphies du trio étaient d'un ridicule consommé. « Je n'ose même pas montrer ça à mes enfants parce que j'ai honte », nous a avoué René Angélil par téléphone, quel part en Floride. Rassurez-vous, René, on en dira autant des sparages des Backstreet Boys dans 20 ou 30 ans.

On raconte aussi comment on a congédié Jean Beaulne du groupe en 1966, avant de le remplacer par Jean-Guy Chapados. Beaulne était trop occupé ailleurs, au goût du gérant du groupe, Ben Kaye. Mais on ne remplace pas un Jean par un Jean-Guy dans le cœur des jeunes filles, et Jean B. reviendra parmi le trio, avant de repar-

tir se charger de la carrière des Bel-Air et des Bel Canto au Japon. Les Baronets deviennent un duo et disparaissent après deux ans.

Avant le décès de son ami Pierre Labelle, René Angélil lui a prêté main-forte afin qu'il remonte sur scène. Sa dernière conjointe, Carole L'Hérault, témoigne à la toute fin du documentaire.

Ah oui, Angélil a travaillé dans une banque dans les premières années des Baronets. Coin Sauvé et Saint-Laurent, à Montréal. Il aurait pu devenir gérant de banque, mais il a choisi d'être gérant d'artistes...

OCCASION RATÉE

Pierre Marchand, le directeur de MusiquePlus et de MusiMax, n'en revenait pas quand il a lu les papiers concernant *Cent ans de pop*, la fascinante série de la BBC que diffuse Historia. « Ce show-là est fait pour passer à MusiMax ! » plaide-t-il.

En fait, le distributeur de la série avait approché la chaîne musicale bien avant Historia avec ce concept, beaucoup moins élaboré à l'époque. M. Marchand l'avait refusé tel qu'il était et s'attendait à ce qu'on lui propose le nouveau produit, mieux figolé. « On ne nous a jamais recontactés pour nous l'offrir », se plaint-il aujourd'hui. La série documentaire, de grande qualité, est présentée à Historia, le dimanche à 20 h.

À propos des *Enfoirés*, le grand spectacle télévisé annuel en France que ne diffuse plus TV5 depuis deux ans, MusiMax souhaite pouvoir en faire l'acquisition. Mais l'obtention des droits des *shows* français donne toujours des maux de tête aux directeurs de programmation. Au moins, on sent un intérêt de la part de Pierre Marchand, qui souligne tout de même que les émissions françaises n'attirent jamais beaucoup d'auditoire à MusiMax.

SYNDROME DE RETT Julia Roberts demande des fonds

■ WASHINGTON — L'actrice américaine Julia Roberts, émue aux larmes, a demandé jeudi à la Chambre des représentants des États-Unis d'allouer plus d'argent pour la recherche sur le syndrome de Rett, un ensemble de troubles neurologiques graves touchant exclusivement l'enfant de sexe féminin. Ce syndrome, probablement d'origine génétique, affecte environ 200 000 petites filles dans le monde. Il est caractérisé par l'apparition, vers l'âge de huit à 18 mois, de troubles de types autistiques (attitude de repliement sur soi) qui s'accompagnent par la suite de dysfonctionnements des fonctions musculaires et respiratoires. Des signes d'épilepsie apparaissent en outre vers l'âge de trois ou quatre ans. Ces enfants « lisent mais ne peuvent pas parler. Ils luttent pour accomplir de nombreux gestes que nous tenons pour acquis », a expliqué Roberts devant la sous-commission parlementaire chargée du financement des dépenses de santé, à laquelle elle a demandé de débloquer 15,5 millions \$ US pour le budget 2003, contre 3,5 millions \$ US actuellement. (AP)



Jimi Hendrix

Poursuite de la famille de Hendrix

■ LONDRES — La famille de Jimi Hendrix est une nouvelle fois montée au créneau, poursuivant devant les tribunaux la société PPX Enterprises pour avoir diffusé des enregistrements réalisés par le célèbre guitariste tandis qu'il faisait partie des Squires de Curtis Knight. Selon la plainte déposée à Londres, l'expérience Hendrix affirme que PPX n'aurait pas payé de droits d'auteurs et publié certains de ces enregistrements sans autorisation. PPX affirme pour sa part qu'elle avait un accord verbal lui accordant des droits sur ces bandes. (AP)

Daguerréotypes de 1848 vendus à Londres

■ LONDRES — Deux daguerréotypes de la révolution de 1848 à Paris, considérés comme les premiers exemples de photojournalisme, ont été vendus aux enchères chez Sotheby's, à Londres. Ces deux tirages du photographe français Thibault, qui était monté sur le toit d'un immeuble pour immortaliser des barricades, les 25 et 26 juin 1848, ont atteint le prix de 182 650 livres sterling (environ 400 000 \$ CAN). Les deux photographies, publiées dans l'hebdomadaire *L'illustration*, accompagnaient un reportage sur le soulèvement parisien et sa répression militaire par le général Christophe Lamoricière. (AP)

Guitares de Garcia aux enchères

■ NEW YORK — Deux guitares ayant appartenu au meneur de Grateful Dead, Jerry Garcia, ont été vendues aux enchères, à New York, pour un total de 1,7 million \$ US. Lors de la vente organisée dans le célèbre Studio 54 par la maison Guernsey's, on a procédé à la dispersion de nombreux objets du musicien californien mort en 1995, dont des peintures, une moto et des photos. Toutefois, le clou de la vente a été les guitares surnommées Tiger et Wolf par Garcia. Des acquéreurs anonymes ont respectivement déboursé 957 500 \$ US et 789 500 \$ US, commissions comprises. (AP)



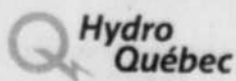
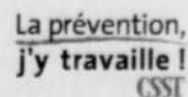
Un événement majeur au Centre de Foires de Québec vous en mettra plein la vue

Entrée Gratuite

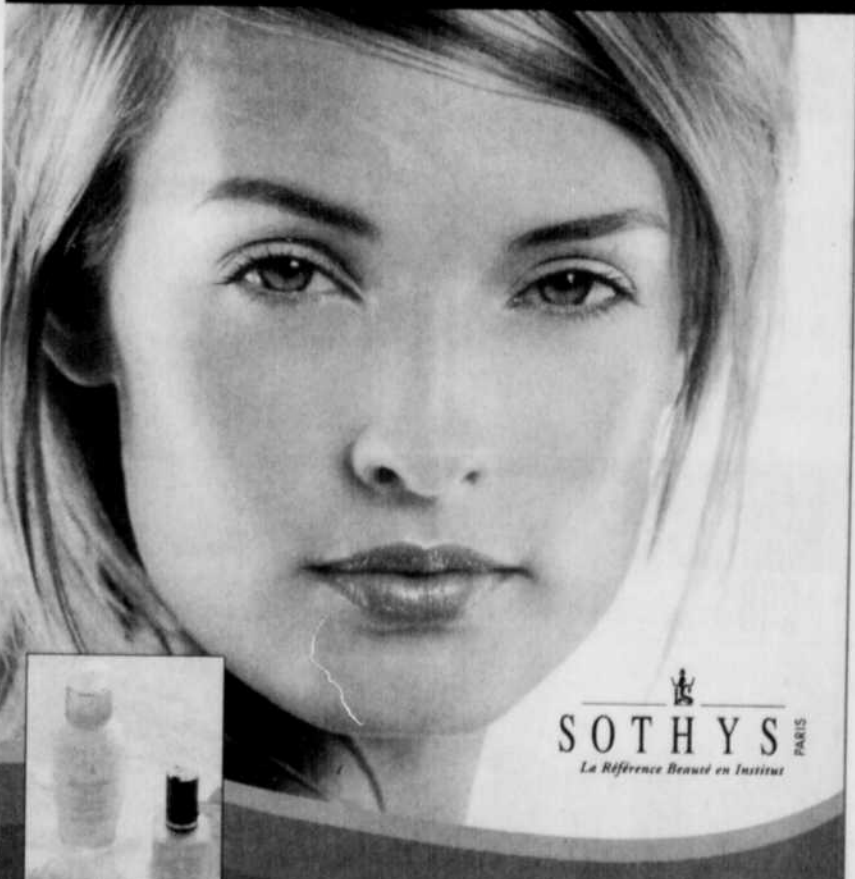
Les 7^{es} Olympiades québécoises de la formation professionnelle et technique

16 et 17 mai, de 9 h à 16 h

- 235 jeunes en compétition
- 30 métiers en action, briquetage, électronique, cuisine, mécanique automobile...
- Disciplines en démonstration, arboriculture, transformation des pâtes et papiers...
- Activités interactives pour les visiteurs, Rallye touche-à-tout, Ateliers technologiques, Défi-bricoleur
- Informations sur les choix de carrières



SOIRÉE TENDANCES MAQUILLAGE



SOOTHYS
La Référence Beauté en Institut

mardi
21 mai,
18 heures

• **Truc et conseils beauté printemps-été**

• **Tout sur la nouvelle collection des produits Sothys**

• **Nombreux prix de présence**

15% de rabais sur les achats effectués au cours de cette soirée

Sur réservation seulement: 522-4922

IZBA SPA

36, boul. René-Lévesque Est, Québec
Téléphone : (418) 522-4922 / Site Web : www.izbaspa.qc.ca
Ouvert 7 jours / 5 soirs

AGENDA

ENVOYEZ VOS COMMUNIQUÉS, CINQ JOURS AVANT PUBLICATION, A:

Suzanne Ruel
LE SOLEIL
925, chemin Saint-Louis, C.P. 1547, succ. terminus,
Québec (Québec), G1K 7J6

Tél: 686-3489 Téléc: 686-3374
Courriel: agenda@lesoleil.com

CINÉMA

Les chiffres indiquent la valeur artistique: (2) remarquable; (3) très bon; (4) bon; (5) moyen; (6) pauvre. Les cotes sont fournies par Médiafilm; elles peuvent différer de celle des critiques du SOLEIL.

CINÉPLEX ODÉON BEAUPORT (661-9494) Spider-Man (4) v.f. 12h, 12h30, 13h, 14h50, 15h20, 15h50, 18h, 18h30, 19h, 20h50, 21h20, 21h50 (G). Les voyous de Brooklyn (5) 13h30, 16h20, 18h55, 21h10 (13 ans). Moïse: l'affaire Roch Thériault (4) 13h15, 15h25, 18h10, 20h20 (13 ans). Le roi Scorpion (5) 13h25, 15h40, 19h40, 22h (G). La vie, plus ou moins (5) 12h55, 15h10 (G). La mystérieuse mademoiselle C. (4) 12h50, 15h30, 18h15 (G). Jason X (6) v.f. 16h10, 21h05 (13 ans). Changement de voie (4) 13h40, 16h25, 18h50, 21h55 (G). Bonjour l'amour (5) 14h, 18h40 (G). Le nouveau (1) 12h15, 14h30, 16h45, 19h10, 21h45 (G). La chambre forte (4) 13h05, 15h45, 19h05, 21h40 (13 ans). Crimes et pouvoir (5) 15h, 20h40 (13 ans). L'ère de glace (4) 12h55, 15h10 (G). La mystérieuse mademoiselle C. (4) 12h50, 15h30, 18h15 (G). Tangy (4) 12h40, 15h, 18h25, 21h25 (G). Le peuple migrateur (4) 13h20, 15h55, 18h20, 20h45 (G). Le seigneur des anneaux (3) 20h30 (G). Infidèle (5) 12h20, 15h15, 18h35, 21h30 (13 ans). Tarifs: 9,75\$, 13 ans et moins et 65 ans et plus: 5,75\$. Matinée (sauf jours fériés): 6,75\$. Avant 18h sam. et dim. et jours fériés: 7,75\$. Mar. et mer.: 6,25\$.

CINÉPLEX ODÉON PLACE CHAREST (529-9745 ou 9746) Spider-Man (4) v.f. Lun. à mer. 12h45, 13h10, 15h30, 16h, 18h30, 18h45, 21h15, 21h30. Jeu. 12h45, 13h10, 15h30, 16h, 18h15, 18h30, 21h15, 21h30 (G). Changement de voie (4) 13h50, 16h20, 19h10, 21h35 (G). Les voyous de Brooklyn (5) 12h55, 19h20 (13 ans). Jason X (6) v.f. 15h, 21h45 (13 ans). Moïse: l'affaire Roch Thériault (4) 14h, 16h30, 18h55, 21h05 (13 ans). Le roi Scorpion (5) Lun. à mer. 13h35, 16h10, 18h25, 21h10 (G). Le nouveau (1) 13h20, 15h50, 19h, 21h20 (G). Infidèle (5) 13h, 15h45, 18h20, 21h (13 ans). Tarifs: 8\$, âge d'or et adolescents jusqu'à 17 ans: 5,50\$, tous les jours avant 18h: 5,50\$, mardi et mercredi toute la journée: 5,50\$.

CINÉPLEX ODÉON SAINTE-FOY (871-1550) Unfaithful (5) v.o.a. 13h20, 16h, 18h50, 21h40 (13 ans). Le nouveau (1) 12h05, 14h25, 16h40, 19h, 21h20 (G). Spider-Man (4) v.o.a. 12h20, 13h05, 15h10, 16h05, 18h30, 19h25, 21h15, 21h55 (G). Se souvenir de belles choses (4) 12h45, 15h25, 18h35, 21h10 (G). La vie, plus ou moins (5) 13h00, 15h30, 18h55, 21h20 (G). Jason X (6) v.f. 13h25, 15h35, 19h10, 21h25 (13 ans). Le roi Scorpion (5) 12h40, 15h05, 19h25, 21h50 (G). Bonjour l'amour (5) 15h20, 19h10, 21h05 (G). La chambre forte (4) 13h10, 16h25, 19h15, 21h45 (13 ans). Tangy (4) 12h50, 15h40, 18h30, 21h30 (G). L'ère de glace (4) 13h15, 15h45, 18h20, 21h (13 ans). E.T. l'extra-terrestre (2) 12h30 (G). Un homme d'exception (4) 12h55, 15h50, 18h40, 21h35 (13 ans). Le seigneur des anneaux (3) 12h35, 16h15, 20h30 (G). Tarifs: Soir: adultes 12\$, enfants et aînés: 6,25\$. Sam. dim. avant 18h: adultes 9,50\$, enfants et aînés: 6,25\$. Lun. au ven. avant 18h, et mar. merc. toute la journée: adultes 7,50\$, enfants et aînés: 6,25\$.

CLAP (650-CLAP) Atanarjuat — L'homme rapide (3) v.o. inuk s.t.f. 14h35, 20h10 (G). Ça ira mieux demain (4) 12h20, 17h55 (G). Le fabuleux destin d'Amélie Poulain (2) 15h40 (G). Lantana (3) 14h20, 19h, 21h50 (G). No Man's Land (3) v.o.s. croate-ang.-fr. s.t.f. 17h10 (13 ans). Le peuple migrateur (4) 12h, 13h50, 18h05, 19h55 (G). Tangy (4) 12h10, 16h50, 21h30 (G). Y tu Mama Tambien (Ét. - ta mère aussi) (4) v.o. esp. s.t.f. 12h30, 14h50, 19h25, 21h40 (16 ans). Tarifs: 7\$, ven. au dim. après 18h: 8,50\$, sam et dim. avant 18h: 7,75\$, étudiants: 6,5\$, 50 à 64 ans: 6,25\$, 65 ans et plus et 14 ans et moins: 5,75\$. Mar. et mer.: 5,75\$.



La série «Les poètes de l'Amérique française» clot sa 6^e saison avec Paul Chamberland. À 19h30, à la chapelle du Musée de l'Amérique française, 2, côte de la Fabrique. Réservations requises au 692-2543.

GALERIES DE LA CAPITALE (628-2455) Spider-Man (4) v.f. 12h30, 13h15, 15h40, 16h15, 19h, 19h40, 21h45, 22h20 (G). La vie, plus ou moins (5) 15h50, 21h25 (G). Moïse: l'affaire Roch Thériault (4) 13h35, 15h55, 19h20, 21h40 (13 ans). Jason X (6) v.f. 12h50, 15h10, 19h30, 21h50 (13 ans). Le roi Scorpion (5) 13h30, 16h, 19h, 21h15 (G). Bonjour l'amour (5) 13h20, 19h10 (G). Changement de voie (4) 13h, 15h20, 19h45, 22h10 (G). L'ère de glace (4) 13h, 15h20, 19h15, 21h10 (G). La mystérieuse mademoiselle C. (4) 13h05, 15h45, 18h50, 21h35 (G). Le nouveau (1) 12h45, 15h, 17h15, 19h25, 21h40 (G). Infidèle (5) 13h10, 16h10, 19h15, 22h (13 ans).

LIDO (837-0234) Spider-Man (4) v.f. Lun. Mar. Mer. Jeu. 13h, 18h45, 21h30 (G). L'ère de glace (4) 13h (G). Jason X (6) v.f. Lun. Mar. Mer. Jeu. 19h, 21h30 (13 ans). Le roi Scorpion (5) Lun. Mar. Mer. Jeu. 13h, 19h, 21h30 (G). Le peuple migrateur (4) Lun. Mar. Mer. Jeu. 13h, 19h, 21h30 (G). Moïse: l'affaire Roch Thériault (4) Lun. Mar. Mer. Jeu. 13h, 19h, 21h30 (13 ans). La mystérieuse mademoiselle C. (4) Lun. Mar. Mer. Jeu. 13h, 19h (G). Les voyous de Brooklyn (5) 21h30 (13 ans). Infidèle (1) Lun. Mar. Mer. Jeu. 13h, 18h45, 21h30 (13 ans). Tarifs: Ven. sam. dim. (soir): 9,50\$, 13 à 20 ans: 7\$, 12 ans et moins et 65 ans et plus: 4,50\$. Ven. sam. dim. (jour): 7\$, 12 ans et moins et 65 ans et plus: 4,50\$. Lun. mar. mer. 7\$, 12 ans et moins et 65 ans et plus: 4,50\$. Jeudi: 5\$, 12 ans et moins et 65 ans et plus: 4\$.

DES CHUTES (837-1249; 475, route du Pont, Saint-Nicolas) Spider-Man (4) v.f. Lun. Mar. Mer. Jeu. 13h, 18h45, 21h30 (G). Moïse: l'affaire Roch Thériault (4) Lun. Mar. Mer. Jeu. 13h, 19h, 21h30 (13 ans). Le nouveau (1) Lun. Mar. Mer. Jeu. 13h, 19h, 21h30 (G). La mystérieuse mademoiselle C. (4) Lun. Mar. Mer. Jeu. 13h, 19h (G). La chambre forte (4) 21h30 (13 ans). Le roi Scorpion (5) Lun. Mar. Mer. Jeu. 19h, 21h30 (G). L'ère de glace (4) 13h (G). Infidèle (5) Lun. Mar. Mer. Jeu. 13h, 18h45, 21h30 (13 ans). Une hirondelle a fait le printemps (1) Lun. Mar. Mer. Jeu. 13h, 19h, 21h30 (G). Tarifs: Ven. sam. dim. (soir): 9,50\$, 13 à 20 ans: 7\$, 12 ans et moins et 65 ans et plus: 4,50\$. Ven. sam. dim. (jour): 7\$, 12 ans et moins et 65 ans et plus: 4,50\$. Lun. mar. mer. 7\$, 12 ans et moins et 65 ans et plus: 4,50\$. Lundi: 5\$, 12 ans et moins et 65 ans et plus: 4\$.

STARCITÉ (874-0255) The New Guy (1) v.o.a. 12h45, 15h, 17h15, 19h25, 21h50 (G). Infidèle (5) 12h40, 13h40, 15h25, 16h25, 19h, 19h35, 21h45, 22h20 (13 ans). Spider-Man (4) v.f. 12h15, 12h30, 13h, 13h30, 14h, 14h30, 15h15, 15h40, 16h10, 16h30, 17h, 17h30,

18h30, 19h, 19h30, 19h45, 20h, 20h30, 21h30, 22h, 22h30, 22h45 (G). Les voyous de Brooklyn (5) 19h10, 21h25 (13 ans). Moïse: l'affaire Roch Thériault (4) 13h10, 15h20, 17h30, 19h40, 22h10 (13 ans). Meurtre en équation (5) 13h20, 16h05, 18h55, 21h35 (13 ans). Changement de voie (4) 13h45, 16h10, 19h15, 21h35 (G). Frère (3) 13h25, 16h, 19h20, 21h40 (13 ans). Crimes et pouvoir (5) 13h40, 16h35, 19h45, 22h15 (13 ans). La mystérieuse mademoiselle C. (4) 13h15, 16h20 (G).

ALOUETTE, Saint-Raymond (337-2465) Spider-Man (4) v.f. Lun. à Jeu. 19h25 (G). L'ère de glace (4) Lun. à Jeu. 19h30 (G). Tarifs: 7,25\$, 13 à 19 ans et âge d'or: 5,25\$, 12 ans et moins: 3,50\$. Matinées et mar. merc.: 5\$, 12 ans et moins: 3,50\$.

BIBLIOTHÈQUE GABRIELLE-ROY À 14h: La poésie: le verbe incendié, documentaire de Denis Chouinard. Durée: 52 minutes. Gratuit.

THÉÂTRE

MORGANE de Michelle Allen. Mise en scène de Jean-François Lessard. Scénographie de Danielle Boutin. À 20h à la Maison Jaune, 206, rue Christophe-Colomb Est. Entrée: 12\$, étudiants 6\$. Info et réservations: 521-5343.

SPECTACLES/VARIÉTÉS

RENDEZ-VOUS LITTÉRAIRE ET MUSICAL AVEC PAUL CHAMBERLAND. L'écrivain lira des extraits de son ouvrage. Le soprano Mariéne Couture sera accompagnée à l'orgue positif par Pierre Bouchard. L'écrivain Guy Cloutier sera l'hôte de la soirée. Dernier rendez-vous de la 6^e saison de la série «Les poètes de l'Amérique française». À 19h30 à la Chapelle du Musée de l'Amérique française. Coût: 3\$, étudiants 1\$, amis du Musée, gratuit. Réservations requises au 692-2843.

ANDRÉ LARUE JAZZ. À 20h30 au Bal du Léopard, 1049, 8e Avenue. Info: 529-3829.

THE HAPPENINGS, rock psychédélique. À 21h au Kashmir, 1018, rue Saint-Jean. Info: 694-1648.

MUSIQUE

LA SOCIÉTÉ DE GUITARE CLAUDE MCKINNON. Concert annuel de musique d'ensemble. Les ensembles sont formés de cinq à huit guitaristes. Pour la finale, il y aura un ensemble de 25 guitaristes qui accompagneront une voix, celle de Marie-Pierre Poulin, sous la direction de Lise Lavioie. À 19h30 au Collège Champigny, 1400, route de l'Aéroport, Sainte-Foy. Entrée: 5\$.

CONFÉRENCES

COMITÉ D'EMBELLISSEMENT DE SAINT-ÉMILE. «Mettre de la nouveauté dans votre jardin (plantes indigènes)» par Jean Robert. À 19h30 au Centre communautaire de Saint-Émile, 6180, rue des Érables, Saint-Émile. Entrée: 4\$, membres 2\$. Info: 847-1526, 843-2637.

SOCIÉTÉ DES AMIS DU JARDIN VAN DEN HENDE. Les bulbes à floraison printanière par Jacques Aillard. À 19h30 au local 1240 du pavillon Environnement, 2480, boul. Hochelaga, Sainte-Foy. Coût: 5\$ (membres: 3\$). Info: 656-3410.

LE REMPART DE LA VILLE DE XI'AN, TÉMOIN DES DYNASTIES ANTIQUES ET DES TEMPS MODERNES par Jiangling Tang, professeur à l'Université de Nanjing. À 17h30 au Musée de la Civilisation. Entrée libre.

RÉUNIONS

MOUVEMENT RETROUVAILLES. Café-rencontre à 19h30 au CLSC Hautes-Marées, 1320, rue Saint-Paul, Ancienne-Lorette. Au programme: informations générales, témoignages «surprises», buffet-partage de fin d'année. Coût: 3\$, membres: gratuit. Info: 990-2799.

LE HAVRE DES GLACES. Atelier de danse médiévale. Costume d'époque suggéré, mais non-obligatoire. À 19h au Domaine Maizerets. Coût: 4\$, membres 3\$.

LE TRAIT D'UNION, groupe de discussion pour femmes gaies. Rencontrez les lundis à 19h. Info: Ginette 877-4074.

PHOBIES-ZÉRO, soutien aux personnes souffrant de troubles anxieux et à leurs proches. Rencontrez les lundis à 19h30 à la Maison des aînés, Centre de jour Desjardins, 10, rue Giguère, Lévis. Info: 832-5651.

TOASTMASTERS. Dîneur tous les mardis à 7h, au 4300, boul. de la Rivière-Sud, Lévis. Info: 802-9494.

TOASTMASTERS DE QUÉBEC. Rencontrez tous les lundis à 18h50 au Motel Universel, 2300, chemin Sainte-Foy.

ACTIVITÉS SOCIALES

CLUB DE MARCHÉ DE QUÉBEC. Info: 842-7950. Marche guidée de 90 min dans le secteur Cap-Rouge/Rivière. Départ à 9h30 du Mail de Cap-Rouge, 1100, Boul. Chaudière.

DANSES EN LIGNE. Pratique pour débutants à 18h30, intermédiaires et avancés à 20h. Au Salon de quilles de Charlebourg, 8400, boul. Henri-Bourassa, 2e étage. Info: 622-2771.

CLUB LES GÉNÉRAUX DE VANIER. 401, rue Pruneau. Cours de danse en ligne lundi de 19h à 21h, à la salle des Généraux vendredi de 19h à 22h à la salle de quilles du Carrefour Charlesbourg. Info: 666-0594.

DANSE EN LIGNE. Cours pour avancés aux Loisirs Bourassa de Charlebourg et au centre Odilon-Blanchet de Montmorency. Inf. Michelle Houle 666-6611.

SCRABBLE. Club Mot Passant à 19h30 au centre communautaire Marchand, 2740, 2e Avenue Est. Information: 661-2282. Coût: 3\$.

À SURVEILLER

CORPORATION DES BÉNÉVOLES DU CHUQ. «La lune est inquiète du temps», pièce de théâtre de Ariette Fortin, propose une réflexion sur la condition de certaines personnes âgées placées en hébergement et, de façon plus universelle, rejoint les appréhensions face à la vieillesse. Présentée mercredi 15 mai à 19h30 à l'auditorium Roger Braut de l'hôpital Saint-François d'Assise. Gratuit.

LA CORPORATION DES FÊTES ET ÉVÉNEMENTS DE CHARLEVOIX désire montrer tous les artistes peintres de Charlevoix intéressés par l'événement «Rêves d'automne». Festival paysages en peinture Baie-Saint-Paul-Charlevoix. Mardi 14 mai à 19h au sous-sol de la MARC de Charlevoix, 4, Place de l'église à Baie-Saint-Paul. Info: 435-5875.



L'exposition des huiles récentes de Johanne Cullen, à la Galerie Linda Verge, 1049, des Érables, Québec, se termine jeudi le 16 mai.

DESCENTE EN CANOT DE LA RIVIÈRE SAINT-CHARLES, samedi le 18 mai. Départ prévu au parc Les Saules entre 9h et 10h30. Possibilité de participer avec votre embarcation ou de louer un canot ou un kayak. Inscriptions obligatoires: 522-8080.

BAZAR DES PETITS FRÈRES DES PAUVRES DE QUÉBEC LE 2 JUIN. Venez porter bibelots, livres, vaisselle, etc. au 168 rue Chabot à Vanier pour le bazar. Info: 683-5533.

DONNEZ VOS LIVRES USAGÉS en vue du bazar de livres qui aura lieu les 8 et 9 juin à la bibliothèque Étienne-Parent, 3515, Clémenceau, Beaufort. Jusqu'à 17 mai, ils apporteront à la succursale de la bibliothèque, 3095, chemin Royal, secteur Giffard. Après: les apporter à la bibliothèque Étienne-Parent. Info: 663-9039, 666-2199.

YWCA. 855, Av. Holland, Québec. Tél.: 683-2155. La Y des femmes aimerait sensibiliser la population à apporter les objets ou vêtements qui ne servent plus, afin d'aider des femmes en difficulté.

BAZAR AU CHSLD SAINT-AUGUSTIN. Les bénévoles du Centre d'hébergement sont à la cueillette de livres, objets décoratifs, outils, vaisselle, casse-tête, disques, jouets, bijoux, cadres, laine, petits meubles, etc. sauf les vêtements. Les profits serviront à réaliser des activités de loisir pour les personnes âgées. Venir porter les objets au 4954, Clément-Lockwell, Saint-Augustin. Le bazar se tiendra le samedi 25 mai de 9h30 à 15h. Info: 871-1232.

LE NOËL DU BONHEUR. Repas-bénéfice «La table du bonheur» au profit des malades chroniques, vendredi 24 mai au Manoir Montmorency, 2490, Avenue Royale, Bpt. Cocktail à 18h30, repas à 19h15. Coût: 100\$. Billets en vente au bureau du Noël du bonheur: 687-6635.

L'Acura 1.7EL
21 700 \$
298 \$/mois

L'Acura RSX
24 000 \$
298 \$/mois

ACURA votre concessionnaire fiable

*PD.S.F. de 21 700\$ pour l'Acura 1.7EL (modèle ES362E) et de 24 000\$ pour l'Acura RSX (modèle DC3362PB) 2002 neuves. Transport et préparation (900\$), taxes, immatriculation et assurance en sus. Garantie Acura limitée de 5 ans/100 000 km. Les modèles offerts peuvent différer des photographies. Voyez votre concessionnaire pour plus de détails. Les deux premiers services d'entretien sont compris. Assistance routière 24 heures Acura. **Offre de location-bail d'une durée limitée, par l'entremise de la 1.7EL, de 4600\$ pour la RSX, un dépôt de garantie et un premier versement sont requis. Option 0\$ comptant aussi offerte. Les modèles offerts peuvent différer des photographies. Allocation de 24 000\$ par an (taux de 0,12 \$ par kilomètre supplémentaire). Transport et préparation inclus, taxes, immatriculation et assurance en sus. À la fin du bail, vous pouvez retourner le véhicule au concessionnaire ou l'acheter pour une valeur résiduelle préétablie. †Financement à l'effet de 5,9% S.A.C. pour la 1.7EL seulement. Du 1^{er} au 31 mai 2002. Un avantage pourrait être exigé.

ACURA Optima 4901, boul. des Galeries
Québec, QC, G2K 1X1
622-8180, 1-888-21-ACURA
www.acuraoptima.com

C'est le temps de bouger.

L'Acura 1.7EL

Offre de financement à **5,8%**

Incluant: nouveau moteur 1,7 litre VTEC • freins à disque aux 4 roues avec ABS • climatiseur • groupe électrique • radio AM/FM avec lecteur CD • roues en alliage et tellement plus...

La nouvelle Acura RSX

Incluant: moteur 2,0 litres i-VTEC de 160 chevaux • freins à disque aux 4 roues • roues de 15 po • groupe électrique • climatiseur automatique • radio AM/FM avec lecteur CD • système d'entrée sans clé et tellement plus...

DU MARDI AU DIMANCHE

STATION SPATIALE 3D

12 h • 13 h • 15 h • 17 h • 19 h • 21 h
Les mardis et mercredis à 21 h, V.O.A. avec narration de Tom Curo.

Océan & Oasis
14 h • 16 h • 18 h • 20 h

IMAX 627-4688

École de danse Yvon Martel enr.

Début en tout temps

Valse (nuptiale) cha-cha-cha-rock'n'roll, etc.

624-2007
530-B, 63e Rue Est, Charlesbourg

DEVENEZ TECHNICIEN

➤ Soudage-Montage (D.E.P.-5195)
➤ Dessin industriel (D.E.P.-5225)
➤ Electronique (D.E.P.-5022)
➤ Mécanique automobile (D.E.P.-5192)

Possibilité de prêts et bourses
Aide au placement et stage en entreprise
Aide au logement

AVIRON QUÉBEC
COLLEGE TECHNIQUE
270, boul. Charest Est, Québec G1K 3H1
Tél.: (418) 529-1321
Permis du MEQ 032501 1-800-663-1321

HOROSCOPE

Le Lundi 13 mai 2002
Bélier: du 21 mars au 20 avril
Cette journée accentuera votre incertitude quant à l'opportunité d'entreprendre de nouvelles activités. Vous aurez beaucoup plus tendance à vous réfugier dans votre routine quotidienne. En soirée, de belles paroles seront dites pour vous enjôler; toutefois, vous découvrirez le pot aux roses. Vous aspirerez à la solitude, mais il ne sera guère facile d'y accéder pour différentes raisons.
Taureau: du 21 avril au 20 mai
Un événement imprévu vous empêchera de fermer plus longtemps les yeux sur votre situation réelle. Vous ne pourrez plus feindre d'ignorer ce qui vous dérange, en espérant ainsi esquiver vos responsabilités. Il vous faudra agir. En soirée, votre système nerveux sera fragilisé, mais la rencontre de gens qui vous comprendront parviendra à vous détendre.

Gémeaux: du 21 mai au 21 juin
Il vous faudrait éviter à tout prix l'attitude "faible d'esprit" ainsi que les gens porteurs de mensonges. Soyez plus sûr de vous et plus méfiant des personnes jalouses. Sur le plan professionnel, votre intégrité sera reconnue, ce qui pourrait amener des changements à vos conditions de travail.
Cancer: du 22 juin au 22 juillet
Une grande période de transition s'amorce. Soyez attentif à votre environnement, car certaines de vos convictions vont s'effriter. Ne faites pas de choix impulsif si vous n'avez pas pris la peine de réfléchir. Votre tact habituel risque d'être terni par un peu de bavardage. Soyez sur vos gardes.
Lion: du 23 juillet au 23 août
Dans vos occupations professionnelles, il serait sage d'être méfiant, car l'on pourrait abuser de votre naïveté. Si vous avez des projets de

voyage, ne remettez pas à plus tard le règlement de maints détails. Il en est de même pour votre santé. N'hésitez pas à consulter un spécialiste au moindre malaise, les épidémies courent très vite.
Vierge: du 24 août au 22 septembre
Si vous vous en sentez capable, rompez avec vos habitudes désastreuses tant sur le plan culturel que nutritionnel. Toute rupture sera récompensée par un état d'âme propice à un épanouissement vers des sphères beaucoup plus riches en émotions. Sur le plan sentimental, vous ne vous laissez pas marcher sur les pieds, mais vous avez tendance à faire des colères pour des insignifiances.
Balançe: du 23 septembre au 23 octobre
Soyez impulsif, vous avez tout à y gagner. Vous semblez manquer d'imagination, ce qui n'est pas dans votre nature. Votre grande indépendance peut nuire à ceux qui vous entourent. Perturbation émotive à l'horizon, causée probablement par votre manque de discernement. Au foyer, vous ne parvenez pas à imposer votre autorité auprès de vos enfants.

Scorpion: du 24 octobre au 22 novembre
Un étranger vous parlera le langage du bonheur. Vous aurez tendance à mettre de côté les principes de base qui ont motivé votre carrière. C'est trop souvent la distance qui vous rend amoureux, trop souvent votre gourmandise qui domine votre appétit. Ne négligez pas vos amis, sortez un peu plus souvent. Bonne journée pour effectuer des recherches sur le plan intellectuel.
Sagittaire du 23 novembre au 21 décembre
D'après votre thème, ce qui vous serait le plus néfaste en ce moment serait la mésintelligence sentimentale, ce qui attaquerait durement votre stabilité et votre sentiment de sécurité: cessez de vous regarder le nombril et dialoguez avec la personne aimée. L'harmonie au travail dépendra en grande partie de votre propre humeur. Soyez franc avec votre entourage et vous aurez du succès.
Capricorne: du 22 décembre au 20 janvier
Tout ce que vous faites semble tourner à votre avantage. Profitez-en pour consolider votre

situation à votre travail, car l'on appréciera surtout vos qualités d'initiative et de rigueur. C'est aussi une bonne journée pour vous adonner à votre hobby ou tout vous paraîtra aisé. Vous vous ferez des amis facilement. Votre sourire et votre sens de l'humour feront des conquêtes.
Versaire: du 21 janvier au 19 février
Les vexations seront nombreuses pour les natifs de ce signe. Malgré certaines tentatives pour conserver leur calme, plusieurs vont exploser. Ce qui d'ailleurs leur fera du bien, car ils se sentiront dans leur droit. Une soirée divertissante telle un repas dans un bon restaurant leur ferait le plus grand bien.
Poissons: du 20 février au 20 mars
Que de dépenses pour un si petit péculé! Vous crevez votre budget par des sorties qui s'avèrent décevantes. Dotez-vous plutôt d'un confortable coussin financier car des investissements importants pourraient vous aider à asséoir votre avenir professionnel. Alors, un peu plus de mesure! Il y a deux sortes de gens: ceux qui peuvent être heureux et ne le sont pas, et ceux qui cherchent le bonheur sans le trouver.

DIVERTISSEMENTS

LA VIE QU'ON MÈNE



PEANUTS



HAGAR L'HORRIBLE



POUR LE MEILLEUR ET POUR LE PIRE



LES JUNGLES



LES NINOU



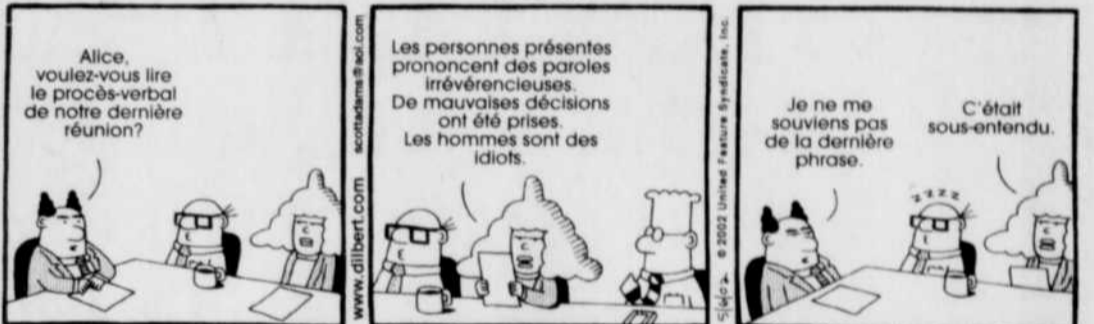
BEN



LES GRIZZLI



DILBERT



GARFIELD



BLONDINETTE



MOTS CROISÉS

NO 1552

© Edimédia Inc.

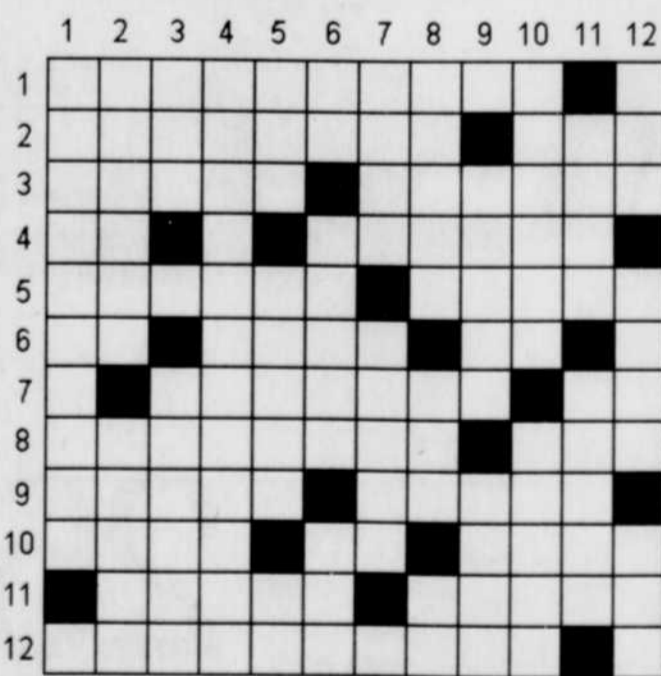
LILIANE CHRÉTIEN

HORIZONTALEMENT

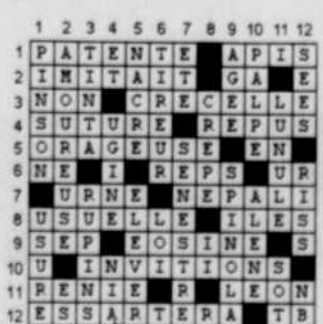
- Inflammation d'une trompe utérine.
- Impressionner - Hurlerment.
- Une carabine - Déchet de fonte ou d'acier.
- Fl. de Russie - C'est une descente à skis.
- Sucent le lait de la mamelle de la femme - Dieu grec de la Mer.
- Problème - Clopinettes - Pron. pers.
- Mastère - Cobalt.
- Inattendu - L'origami en est un.
- Inscrite - V. du Japon.
- Barre servant à fermer une porte - Fl. de France - Sapropèle.
- Prénom masc. - C'est un cheval de petite taille.
- Défendrent un accusé devant une juridiction.

VERTICALEMENT

- Substance qui joue un rôle dans l'hypertension artérielle; présente dans le cerveau, elle joue le rôle de neurotransmetteur.
- Des rhizopodes - Opuntia.
- Côté d'un navire qui se trouve frappé par le vent - Décampa.
- Réduirai en poudre.
- Une labiée - Habille - De même.
- Nobélium - Cippe - Un équidé.



SOLUTION DU PROBLÈME NO 1551



MOT MYSTÈRE

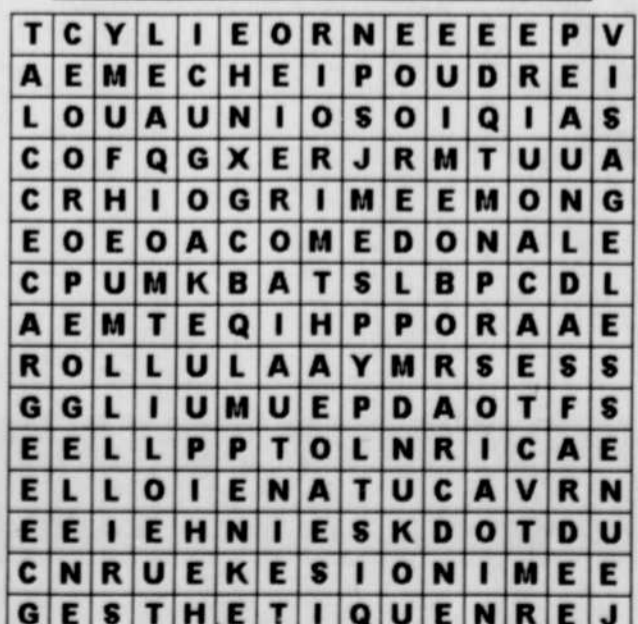
NO 4440

© Edimédia Inc.

9 LETTRES — À L'INSTITUT DE BEAUTÉ

- | | | | | |
|-----------|------------|----------|----------|--------|
| acné | épilé | jeunesse | nuque | santé |
| belle | esthétique | joue | oeil | savon |
| bref | face | khôl | paupière | soin |
| cellulite | pard | kohol | peau | stick |
| comédon | gommage | lotion | peigne | |
| coquet | grâce | | pommade | talc |
| corps | grimé | maquillé | pomponné | teint |
| coût | guide | mèche | poudre | |
| crème | | minois | | visage |
| cutané | huile | miroir | ride | |
| | hydraté | | ridule | yeux |

Solution du problème précédent: impossible



Utilisez
le forfait
« IMMOBILIER »

7 jours
36,68\$
+ taxes
(4 lignes)

Les petites
annonces
du Soleil
844-4444

CRITIQUE

« The Proof » : la duplicité de l'Histoire exposée sans façon

JEAN ST-HILAIRE

JStHilaire@lesoleil.com

MONTRÉAL — Retour à l'inorthodoxe De Onderneming vendredi, aux Théâtres du Monde du FTA, pour le deuxième volet de son adaptation de la trilogie romanesque d'Agota Kristof. Comme si la chose n'avait pas été assez évidente dans *Le Grand Cahier*, *La Preuve* proclame le tour de force accompli par la troupe flamande dans son adaptation et sa dessillante lecture de cette fresque sur la douleur de l'exil et la dépossession de son identité.

Présentée en version anglaise surtitrée en français, comme la précédente, *La Preuve*, qui comprime les romans homonyme et *Le Troisième Mensonge*, derniers de la trilogie, accuse le ridicule tragique des souffrances que des humains ont endurées au XX^e siècle au nom de conceptions étriquées, trop orgueilleuses ou trop rigides de l'Histoire. Il n'est pas vain de souligner que M^{me} Kristof, qui a fui la Hongrie, a écrit dans son exil

suisse, en français, ces livres parus entre 1986 et 1991.

Dans *Le Grand Cahier*, les jumeaux Lucas et Claus, confiés par leur mère à leur grand-mère acariâtre, traversent la dernière Grande Guerre en s'infligeant des coups et en se fortifiant en préparation du pire. Ils souffrent, apprennent à faire souffrir et consignent les péripéties de leur vie dans un cahier.

La Preuve nous transporte quelques décennies plus tard. La guerre a séparé les jumeaux. L'invasion de la Hongrie par les troupes soviétiques, en 1956, plus encore. Resté dans son village de la frontière, Claus est devenu poète. Lucas, qui vit à l'étranger, est hanté par le souvenir de ce double resté au pays. Atteint d'une maladie incurable, il se met à sa recherche, le retrace, mais Claus nie l'avoir jamais connu. Reste le cahier, miroir insondable dans lequel Claus se noiera.

Ici encore, De Onderneming (L'Entreprise) s'interdit tout faux-semblant illusionniste. La scène est nue, les acteurs passent de la narration au dialogue,

d'un personnage à l'autre sans prévenir. Cette compression du récit établit une distance ironique par rapport à ses péripéties. Elle accuse la duplicité de l'Histoire, cette faculté sinistre que celle-ci se découvre, aux heures de tourmente, de se repaître de la peur, du mensonge, de l'oblitération des faits, quand ce n'est pas de l'identité et de la vie même des mécréants à ses utopies. Elle sert puissamment une idée force du récit, à savoir que les personnages sont les marionnettes de l'Histoire quand celle-ci se transforme en mécanique aveugle.

Évidemment, une approche aussi minimaliste commande un investissement total dans le jeu, une présence et une conviction de tous les instants. Les quatre acteurs ont du répondant. Performance admirable entre toutes : celle de Carly Wijs. À cause de son délié, de la justesse de son intonation et de sa diction anglaise, et surtout, de l'aisance délicate avec lequel elle distance l'ironie.

Au Carrefour, mercredi à 21 h.

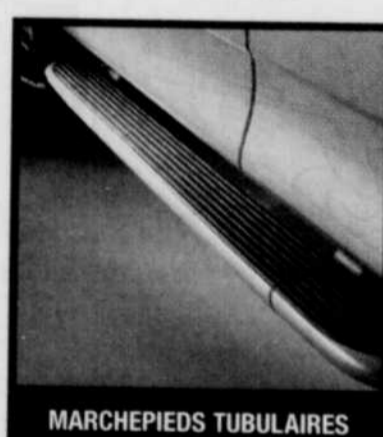
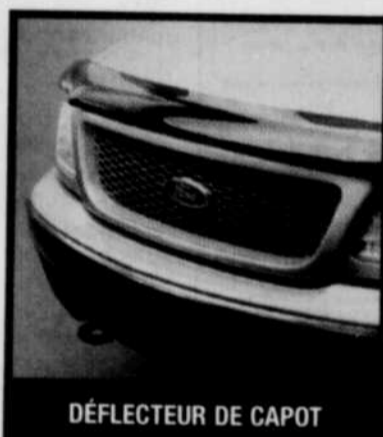


Dans « Le Grand Cahier », les jumeaux Lucas et Claus souffrent, apprennent à faire souffrir et consignent les péripéties de leur vie dans un cahier.

GRATUIT : adj. (XIV^e; lat. gratuitus)

I- Qui se fait, qui se donne pour rien. * Ex. :
« Ces trois accessoires gratuits donnent une méchante plus-value à mon pick-up ».

Obtenez trois accessoires en prime à l'achat ou à la location d'un F-150 XL 2002 à cabine double ou d'un Ranger Edge 2002 à cabine double.



F-150 XL 2002
À CABINE DOUBLE

369 \$
/mois

• Location 36 mois • Mise de fonds de 3 595 \$
• Transport inclus • Aussi offert avec 0 \$ de mise de fonds

Prix d'achat de 26 238 \$**

TRANSMISSION AUTOMATIQUE
sans frais additionnels

Moteur V6 de 4,2 L, 205 ch
Freins ABS aux 4 roues
Chauffe-moteur
Coussins gonflables côtés conducteur et passager avant
Antidémarrage SecuriLock™
Radio AM/FM stéréo/lecteur de cassettes
Banquette arrière divisée 60/40
Pare-chocs arrière chromé

Moteur V6 de 3 L
Freins ABS aux 4 roues

Chauffe-moteur
Coussins gonflables côtés conducteur et passager avant
Antidémarrage SecuriLock™
Radio AM/FM stéréo/lecteur de CD
Banquette divisée 60/40
Phares antibrouillard



RANGER EDGE 2002
À CABINE DOUBLE

269 \$
/mois

• Location 36 mois • Mise de fonds de 1 995 \$
• Transport inclus • Aussi offert avec 0 \$ de mise de fonds

Prix d'achat de 19 945 \$**

VOS CONCESSIONNAIRES FORD DU QUÉBEC



ford.ca



Photos à titre indicatif seulement. *Dépôt de sécurité (425 \$ F-150, 325 \$ Ranger), mise de fonds et première mensualité exigés. Immatriculation, assurances, taxes et frais d'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers en sus. Des frais de 0,08 \$ du kilomètre après 60 000 kilomètres et d'autres conditions s'appliquent. Sous réserve de l'approbation du crédit. **Transport (1 025 \$ F-150, 860 \$ Ranger) et taxes applicables en sus. Le prix annoncé inclut une remise taxable du fabricant de 2 002 \$ pour le F-150 et de 1 000 \$ pour le Ranger. Les taxes doivent être calculées sur le montant (taxi) à l'achat avant la déduction du rabais. Ces offres ne peuvent être combinées avec aucune autre offre, exception faite de la remise aux diplômés. Voyez votre concessionnaire pour obtenir tous les détails.